



VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY HIVATALOS LAPJA

Vajdaság AT Hivatalos Lapja megjelenik szükség szerint, öt nyelven: szerb, magyar, szlovák, román és ruszin nyelven.- Kéziratokat nem küldünk vissza - Hirdetések a díjszabás szerint.	Újvidék 2017. július 26. 35. szám LXXIII. évfolyam	Évi előfizetés 7.300 dinár. Reklamálási határidő 15 nap. Szerkesztőség és ügykezelés: Novi Sad, Vojvode Mišića 1. ISSN 0353-8443 COBISS.SR-ID 55020807 E-mail: sl.listavp@magyarszo.rs
---	--	--

ÁLTALÁNOS RÉSZ

882.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza képviselőinek jóváhagyásáról szóló határozat (VAT Hivatalos Lapja, 54/14. és 4/15. szám) 3. szakasza és A Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza Ügyrendjének (VAT Hivatalos Lapja, 37/14. és 54/14. szám) 70. szakasza alapján,

Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházának Adminisztratív és Mandátumvizsgáló Bizottsága 2017. július 20-i ülésén

HATÁROZATOT

hozott

A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZÁBAN MUNKAVISZONYBAN LÉVŐ KÉPVISELŐKRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL ÉS KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL

1. szakasz

A Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházában munkaviszonyban lévő képviselőről szóló határozat (VAT Hivatalos Lapja, 36/16, 39/16, 42/16, 43/16. és 45/16, 50/16. és 59/16. szám) 1. szakaszának 1. bekezdése az alábbi fordulattal egészül ki:

„- Goran Paunković, a DP-VHDP képviselőcsoport elnöke.“

2. szakasz

A jelen határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZÁNAK ADMINISZTRATÍV ÉS MANDÁTUMVIZSGÁLÓ BIZOTTSÁGA

18 Szám: 020-23/16
Újvidék, 2017. július 20.

Milan Vlasić
A Bizottság elnöke s.k.

883.

A Vode Vojvodine Vízgazdálkodási Közzétételéről szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 53/16. szám) 26. szakaszának 2. és 4. bekezdése, valamint A Tartományi Kormányról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 37/14. szám) 35. szakasza és 36. szakaszának 2. bekezdése alapján a Tartományi Kormány 2017. július 26-án megtartott ülésén

HATÁROZATOT

hozott

AZ ÚJVIDÉKI VAJDASÁGI TELEPÜLÉSRENDEZÉSI INTÉZET TERÜLETI ÉS TELEPÜLÉSRENDEZÉSI

TERVEZÉSI KÖZVÁLLALAT IGAZGATÓJÁNAK MEGVÁLASZTÁSÁRA MEGHIRDETETT PÁLYÁZAT LEBONYOLÍTÁSÁVAL MEGBÍZOTT BIZOTTSÁG MEGALKÍTÁSÁRÓL

1. szakasz

A Tartományi Kormány megalakítja az újvidéki Vajdasági Településrendezési Intézet Területi és Településrendezési Tervezési Közzvetítő vállalat igazgatójának megválasztására meghirdetett pályázat lebonyolításával megbízott bizottságot (a továbbiakban: Bizottság).

2. szakasz

A Bizottság elnökből és négy tagból áll.

A Tartományi Kormány a Bizottságba három évre szóló időszakra kinevezi:

elnökök:

- Dušica Rakić, a tartományi oktatási, jogalkotási, közigazgatási, nemzeti kisebbségi-nemzeti közösségi titkár helyettesét;

tagoknak:

- Nebojša Kuzmanović, a tartományi művelődési, tömegtájékoztatási és vallási közösségi titkár helyettesét,
- Marica Tatić, főtanácsost - a Tartományi Kormány Titkárságában a Tartományi Kormány üléseit előkészítő és feldolgozó iroda vezetőjét,
- Sanja Škiljević, a Tartományi Településrendezési és Környezetvédelmi Titkárság normatív-jogi és közigazgatási teendőkkel megbízott főtanácsosát,
- Jelena Vujašinović Grkinić, a Tartományi Településrendezési és Környezetvédelmi Titkárság településrendezési tanácsosát.

3. szakasz

A Bizottság feladata, hogy a törvénnyel összhangban lefolytassa a nyilvános pályázat szerinti igazgató-megválasztási eljárást, elkészítse a kinevezési mércék szerint számokkal kifejezett és megállapított eredmény alapján a legjobban helyezett három jelölt listáját, amit meg kell küldenie az autonóm tartomány illetékes szervének, az igazgató kinevezésére vonatkozó aktus előkészítése és annak a Tartományi Kormányhoz való benyújtása érdekében.

4. szakasz

A szakmai és adminisztrációs teendőket a Bizottság számára a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság látja el.

5. szakasz

A jelen határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzétételének napján lép hatályba.

TARTOMÁNYI KORMÁNY

Szám: 023-46/2017
Újvidék, 2017. július 26.

Igor Mirović
A Tartományi Kormány elnöke s.k.

884.

A közzállalatokról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 15/16. szám) 33. szakasza, valamint A Tartományi Kormányról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 37/14. szám) 35. szakasza és 36. szakaszának 2. bekezdése alapján

a Tartományi Kormány 2017. július 26-án megtartott ülésén

HATÁROZATOT
hozott

**AZ ÚJVIDÉKI VODE VOJVODINE VÍZGAZDÁLKODÁSI
KÖZVÁLLALAT IGAZGATÓJÁNAK MEGVÁLASZTÁSÁRA
MEGHIRDETETT PÁLYÁZAT LEBONYOLÍTÁSÁVAL
MEGBÍZOTT BIZOTTSÁG MEGALKAKÍTÁSÁRÓL**

1. szakasz

A Tartományi Kormány megalakítja az újvidéki Vode Vojvodine Vízgazdálkodási Közzállalat igazgatójának megválasztására meghirdetett pályázat lebonyolításával megbízott bizottságot (a továbbiakban: Bizottság).

2. szakasz

A Bizottság elnökből és négy tagból áll.

A Tartományi Kormány a Bizottságba három évre szóló időszakra kinevezi:

elnököknek:

- Milan Kovačevićet, a tartományi oktatási, jogalkotási, közigazgatási, nemzeti kisebbségi-nemzeti közösségi titkár helyettesét;

tagoknak:

- Pavle Počučot, a tartományi gazdasági és turisztikai titkár helyettesét,
- Jelena Brkićet, önálló tanácsost – a Tartományi Kormány Titkárságának Káder- és Adminisztratív-ügyi bizottságának titkárát.

3. szakasz

A Bizottság egy tagját három évre szóló időszakra Vajdaság Autonóm Tartomány Mezőgazdasági Bizottsága nevezi ki, egyet pedig a Tartományi Kormány az igazgató kinevezésének minden külön esetre.

A Tartományi Kormány az igazgatónak Az újvidéki Vode Vojvodine Vízgazdálkodási Közzállalat igazgatójának megválasztására irányuló nyilvános pályázat lefolytatásának megindításáról szóló 023-36/2017. Számú és 2017. Június 28-i keltezésű határozat szerinti, és Az újvidéki Vode Vojvodine Vízgazdálkodási Közzállalat igazgatójának megválasztására meghirdetett pályázat (VAT Hivatalos Lapja, 31/17. szám; Az SZK Hivatalos Közlönye, 64/17. szám) alapján történő kinevezésének külön esetére Gordana Francuskit, a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárságban a vízgazdálkodás területébe tartozó jogi teendőkkel megbízott tanácsost nevezi ki.

4. szakasz

A Bizottság feladata, hogy a törvénnyel összhangban lefolytassa a nyilvános pályázat szerinti igazgató-megválasztási eljárást, elkészítse a kinevezési mércék szerint számokkal kifejezett és megállapított eredmény alapján a legjobban helyezett három jelölt listáját, amit meg kell küldenie az autonóm tartomány illetékes szervének, az igazgató kinevezésére vonatkozó aktus előkészítése és annak a Tartományi Kormányhoz való benyújtása érdekében.

5. szakasz

A szakmai és adminisztrációs teendőket a Bizottság számára a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság látja el.

6. szakasz

A jelen határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzétételének napján lép hatályba.

TARTOMÁNYI KORMÁNY

Szám: 023-45/2017
Újvidék, 2017. július 26.

Igor Mirović
A Tartományi Kormány elnöke s.k.

885.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 37/14, 54/14 – más rendelet, 37/16. és 29/17. sz.) 16, 24. és 33. szakasza alapján, figyelemmel A mezőgazdaságban és a vidékfejlesztésben nyújtott támogatásról szóló törvényre (Az SZK Hivatalos Közlönye, 10/13, 142/14, 103/15. és 101/16. sz.) és A Vajdaság Autonóm Tartomány területén a falufejlesztési mezőgazdasági politika 2017. évi megvalósítását támogató intézkedések programjáról szóló tartományi képviselőházi rendeletre (VAT Hivatalos Lapja, 69/16. és 29/17. szám), a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

SZABÁLYZATOT
hoz

**A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNYI
ÁLLATTENYÉSZTÉSI FARMOK FELSZERELÉSÉRE
SZOLGÁLÓ VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ ESZKÖZÖK 2017.
ÉVI ODAÍTÉLÉSÉRŐL**

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. szakasz

A Vajdaság autonóm tartományi állattenyésztési farmok felszerelésére szolgáló vissza nem térítendő eszközök 2017. évi odaítéléséről szóló szabályzat (a továbbiakban: Szabályzat) az eszközök rendeltetését, az eszközök odaítélésének rendjét, az eszközök odaítélésére vonatkozó mércéket és A Vajdaság Autonóm Tartomány területén a falufejlesztési mezőgazdasági politika 2017. évi megvalósítását támogató intézkedések programjáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 69/16. és 29/17. szám) szerves részét képező, A Vajdaság Autonóm Tartomány területén a falufejlesztési mezőgazdasági politika 2017. évi megvalósítását támogató intézkedések program (a továbbiakban: Program) szerinti pályázat lebonyolítása szempontjából jelentős egyéb kérdéseket szabályozza.

A jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt Programot Vajdaság AT Képviselőháza fogadta el, annak megvalósítása pedig a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság (a továbbiakban: Titkárság) feladata.

**AZ ÖSZTÖNZŐ ESZKÖZÖK KERETÖSSZEGE ÉS ODAÍTÉLÉSI
MÓDJA**

2. szakasz

A tevékenységek megvalósítására összesen 35.000.000,00 dinárt irányoztak elő.

A jelen szakasz 1. bekezdésében említett eszközöket pályázat útján ítéljük oda, mely pályázatot közzé kell tenni Vajdaság AT Hivatalos Lapjában és egy, a Vajdaság AT egész területén terjesztett lapban, valamint a Titkárság honlapján (a továbbiakban: Pályázat).

A pályázati határidő az eszközök felosztásáig tart, 2017.08.31-vel bezárólag.

A pályázatra benyújtott dokumentációt nem küldjük vissza.

A beruházások ösztönzésére szolgáló eszközök – a Szabályzat és a

Pályázat értelmében – vissza nem térítendő.

Az állattenyésztési farmok felszerelésére szolgáló pályázati eszközöket az elfogadható befektetési költségek 60%-áig terjedő összegben kell megállapítani. Elszámolásnál a beruházás értékének a hozzáadott értékadót (ÁFÁ-t) nem tartalmazó összegét kell figyelembe venni.

Egy pályázati kérelem alapján odaítélt vissza nem térítendő legnagyobb összeg nem haladhatja meg a 2.250.000,00 dinárt, ha pedig a pályázó nő vagy 40 évnél fiatalabb személy, illetve ha a beruházás megvalósítására megnehezített mezőgazdasági munkafeltételekkel működő területen kerül sor, a vissza nem térítendő eszközök maximális összege legfeljebb 2.500.000,00 dinár.

Egy pályázati kérelem alapján odaítélt vissza nem térítendő legkisebb összeg 50.000,00 dinárt tesz ki, illetve azokat a jelentkezéseket vesszük figyelembe, melyeknek értéke 100.000,00 dinárral azonos, vagy nagyobb annál.

A PÁLYÁZATI ESZKÖZÖK RENDELTETÉSE

3. szakasz

Elfogadhatók az alábbi tevékenységek megvalósításával kapcsolatos költségek:

I. Marhafarmok felszerelése:

Fejőstehenek, hízó növendékmарhák tartására szolgáló boksok, aljpadlózat, itatók, thermo-itatók, villanypásztorok, szellőztetők, fejőgépek, fejőrendszerek, tejhűtők, szkrepperek és tejszeparátorok, (egyenkénti és csoportos) borjúházak – borjúboksok.

II. Sertésfarmok felszerelése:

Fialtató boksok, beszorítók, almok, istállópadlók, melegítő lapok, malacboksok, sertéshizlalók (etetővel), etetők, itatók, etetővonalak, szellőztetők.

III. Birka- és kecskefarmok felszerelése:

Itatók, thermo-itatók, villanypásztorok, etetők, fejőgépek, fejőrendszerek, tejhűtők.

IV. Baromfitelepek felszerelése:

Etetők, etetővonalak, itatók, itatóvonal, szellőztetők, hűtőpanelek, billentyűk és ketrecek.

V. A gazdaságban a koncentrált és szálas takarmány előkészítésére, kezelésére és elosztására szolgáló felszerelés beszerzése:

Sajtoló, kalapácsos daráló, keverő és pelletáló gép

Az odaítélendő eszközök nem használhatók:

- a 2017.01.01. előtt megvalósított beruházásokra és az említett dátum előtt vásárolt berendezésre;
- adókra, beleértve a hozzáadott értékadót is;
- vám-, behozatali- és egyéb közigazgatási illetékekre, sem az állami intézményektől és közvállalatoktól szükséges jóváhagyások beszerzésével kapcsolatos díjakra;
- bankjuttalékokra, kezességi költségekre és hasonló díjakra;
- használt berendezés és anyag vásárlására;
- a pályázó saját munkájára és anyagára;
- szállítási, beszerelési és egyéb operatív költségekre;
- természetbeni hozzájárulásra (saját munkára és anyagra);
- a tárgybeli beruházás beszerzésére, lízingre, engedményezésre, kölcsönös kiegyenlítésre, utalványozásra vagy egyéb ügyletekre, amelyek a kötelezettség megszűnését eredményezik a tartozások beszámítása alapján;
- kapcsoló személyek közötti ügyletekre;

PÁLYÁZATI JOGOSULTSÁG

4. szakasz

Az ösztönző eszközök felhasználására az Agrárgazdaságok Nyilvántartásába bejegyzett aktív státusú személyek jogosultak, és pedig:

1. természetes személyek esetében:
 - bejegyzett kommercialis családi agrárgazdaság tulajdonosa;

- vállalkozó, a bejegyzett kommercialis családi agrárgazdaság tulajdonosa;
- 2. jogi személyek esetében:
 - gazdasági társaság
 - földműves-szövetkezet.

A gazdasági társaság akkor jogosult az ösztönző eszközökre, ha a számviteli szabályozó törvény értelmében a mikro és a kis jogi személyek körébe tartozik.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK

5. szakasz

Természetes és jogi személyek esetében:

1. a bejegyzett agrárgazdaságnak szerepelnie kell az Agrárgazdaságok Nyilvántartásában és aktív státussal kell rendelkeznie;
2. a pályázati kérelem benyújtója lakhelyének Vajdaság AT területén levő helyi önkormányzatban kell lennie, illetve a pályázati kérelem benyújtója – jogi személy székhelyének Vajdaság AT területén levő helyi önkormányzatban kell lennie, azzal, hogy a beruházás megvalósítása helye is Vajdaság AT területén levő helyi önkormányzatban legyen;
3. a a tejtermelési szektorban a pályázati kérelem benyújtójának legfeljebb 300 tejelő tehénrel, illetve 1.000 kecskével, illetve 1.000 birkával; a hústermelési szektorban legfeljebb 500 növendékmарhával, illetve 1.000 kecskével, illetve 1.000 birkával, illetve 800 anyakocával és süldővel, illetve tenyésztéssel, illetve 10.000 tojtyúkkal, illetve 10.000 brojlerrel, illetve 2000 pulykával kell rendelkeznie turnusként;
4. a kérelem tárgyát képező jószágnak a kérelmező tulajdonában, vagy az ő családi agrárgazdasága egyik tagjának tulajdonában kell lennie;
5. a pályázati kérelem benyújtójának rendelkeznie kell jószág elhelyezésére szolgáló létesítménnyel;
6. a pályázati kérelem benyújtójának és a termőföld tulajdonosának törlesztenie kell a lecsapolásról/öntözésről szóló határozatokból eredő kötelezettségeit a 2016. évvel bezárólag;
7. a pályázati kérelem benyújtójának törlesztenie kell a termőföld után fizetendő adót 2016. évvel bezárólag;
8. a pályázati kérelem benyújtójának törlesztenie kell az állami tulajdonban levő termőföld bérleti szerződéséből eredő 2016. évi kötelezettségeit;
9. a pályázati kérelem benyújtója a pályázat tárgyát képező beruházást illetően azonos célokra nem használhat más forrásokból eredő ösztönző eszközöket (segélyezéseket, támogatásokat), illetve az azonos beruházás nem képezheti egyéb támogatási eljárások tárgyát, a bejegyzett agrárgazdaságok ösztönző hitelezését szabályozó jogszabályokkal összhangban levő támogatások kivételével;
10. a pályázati kérelem benyújtójának nem lehetnek korábban kötött szerződésekből eredő tartozásai sem a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság (a továbbiakban: Titkárság), sem a Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Minisztérium iránt;
11. a pályázati kérelem benyújtója és a berendezés szállítója nem lehetnek kapcsoló személyek – A gazdasági társaságokról szóló törvény (Hivatalos Közlöny, 36/11, 99/11, 83/14. és 5/15. sz.) 62. szakaszának értelmében;
12. a fizetést a szállító folyószámlájára való átutalással vagy készpénzben kell lebonyolítani, a kölcsönös kiegyenlítést és engedményezést nem ismerjük el;

A vállalkozókra vonatkozó kiegészítő feltételek:

13. a vállalkozónak szerepelnie kell a Gazdasági Regiszterek Ügynökségének nyilvántartásában;

A jogi személyekre vonatkozó kiegészítő feltételek:

14. a jogi személynek szerepelnie kell a Gazdasági Regiszterek Ügynökségének nyilvántartásában;
15. nem folyhat ellene csőd- és/vagy felszámolási eljárás;
16. a földműves-szövetkezetekben el kell végezni a szövetkezeti könyvvizsgálatot.

A BENYÚJTANDÓ DOKUMENTÁCIÓ

6. szakasz

A pályázatra az alábbi dokumentációt kell benyújtani:

Természetes és jogi személyek esetében:

1. a jelentkezési lap olvashatóan kitöltött és kötelezően aláírt, jogi személyek esetében pecséttel is ellátott formanyomtatványa (a hivatalos nyilvántartások alapján kiadott dokumentumok beszerzésére vonatkozó nyilatkozattal);
2. a bejegyzett agrárgazdaság tulajdonosa vagy a jogi személy megbízott személye személyi igazolványának vagy leolvasott chippel ellátott igazolványak fénymásolata;
3. eredeti kivonat az Agrárgazdaságok Nyilvántartásából, melyet a Kincstári Igazgatóság ad ki (adatok az agrárgazdaságról, a kivonat első oldala, valamint a naprakész adatokat tartalmazó többi oldala, amely nem lehet 30 napnál korábbi);
4. az illetékes állategészségügyi szolgálat tanúsítványa az állatok számáról, kategóriánként;
5. 30 napnál nem korábbi ingatlan-nyilvántartási kivonat, minden olyan létesítményre vonatkozó adattal, amelyekben a jelen pályázat tárgyát képező berendezést elhelyezik;
6. ha a kérelmező nem tulajdonosa a létesítménynek, a létesítmény bérletéről kötött szerződés hitelesített fénymásolata, amelynek legalább a vissza nem térítendő eszközök felhasználása iránti kérelem benyújtásától számított további 5 éves időszakra kell szólnia;
7. a beszerzett (kifizetett – számla) berendezéseket illetően:
 - a berendezést részletező (2017.01.01-nél nem korábbi) eredeti számla, szállítólevél, pénztári számla, amelyen feltüntették a készpénzbeli vagy bankkártyával történt fizetést (csak ha a kérelmező természetes személy) vagy
 - a berendezést részletező (2017.01.01-nél nem korábbi) eredeti számla, szállítólevél, átutalási meghagyás és a kifizetést igazoló hitelesített banki kivonat vagy
 - a berendezést részletező (2017.01.01-nél nem korábbi) eredeti számla, szállítólevél, a hitelezővel létrejött szerződés és a berendezés leszállítójának a kifizetést igazoló hitelesített banki kivonata;

A berendezés részletezésének tartalmaznia kell a berendezés alapvető jellemzőit (a bejelentkezési lapban szereplő adatoknak azonosaknak kell lenniük a számlán feltüntetettekkel);

8. az 500.000,00 dinárt meghaladó beruházásoknál benyújtható a berendezést részletező előszámla, de a végleges eredeti számlának azonosnak kell lennie az összeg, a részletezés és a berendezés leszállítója tekintetében;
9. a szavatossági levél fénymásolata olyan berendezés esetében, amelynél ezt hatályos jogszabály előírja, illetve a leszállító nyilatkozata, hogy a berendezésre nem vonatkozik szavatossági levél kiadása iránti kötelezettség;
10. 2017.01.01-nél nem korábbi vámnyilatkozat (ha a kérelmező közvetlenül importálta a berendezést);
11. bizonyíték a lerótt lecsapolási/öntözési adóról 2016-tal bezárólag (a bizonylatot a Vojvodina Vode VKV adja ki);
12. a kérelem benyújtójára szóló bizonyíték a termőföld után fizetendő adó lerovájáról 2016-tal bezárólag;
13. bizonyíték az állami termőföld bérletéből eredő esedékes kötelezettségek törlesztéséről (az illetékes szerv tanúsítványa vagy a Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Minisztériummal létrejött szerződés fénymásolata és a befizetési elismervény);

A vállalkozókra vonatkozó kötelező kiegészítő dokumentáció:

14. a Gazdasági Regiszterek Ügynökségének kivonata az adóazonosító jellel;

A jogi személyekre vonatkozó kötelező kiegészítő dokumentáció:

15. a Gazdasági Regiszterek Ügynökségének kivonata az adóazonosító jellel;
16. a Gazdasági Regiszterek Ügynökségének arról szóló bizonylata, hogy a jogi személy ellen nem indult csőd és/vagy felszámolási eljárás.
17. a szövetségek esetében az illetékes könyvvizsgálási szövetség

bizonylata, hogy a szervezeteket A szervezetekről szóló törvénnyel összhangban gazdálkodik, melyet az elvégzett szervezeti könyvvizsgálásról szóló, két évnél nem régebbi jelentés alapján kell kiadni, A szervezetekről szóló törvénnyel összhangban. A bizonylat nem lehet a pályázás pillanatától számított egy hónappal régebbi.

A pályázati kérelem benyújtójának – a pályázat szerves részét képező formanyomtatványon - nyilatkoznia kell arról, hogy a 3, 5, 11, 12, 13, 14, 15, 16. és 17. pontjában említett dokumentációt ön maga biztosítja, vagy egyetért azzal, hogy ezeket hivatalból a Titkárság szerezzze be.

Amennyiben a berendezést külföldön kell beszerezni, a pályázati kérelem benyújtója köteles megküldeni a dokumentumok szerb nyelvű fordítását. A fordítást bírósági tolmácsnak kell elvégeznie.

A bizottság fenntartja a jogát, hogy az említettek mellett egyéb dokumentumokat is követeljen.

A HIÁNYOS PÁLYÁZATI KÉRELMEKKEL VALÓ ELJÁRÁS

7. szakasz

A pályázatra benyújtandó dokumentáció személyes beszerzése mellett nyilatkozó, de hiányos kérelmet benyújtó pályázókat fel kell szólítani a dokumentációnak az értesítés átvételétől számított öt (5) napon határidőben történő kiegészítésére.

Amennyiben a kérelmezők az előző bekezdésben említett határidőben a hiányt nem pótolják, kérelmüket, mint hiányost, el kell utasítani.

A kiegészített kérelmeket csak a jelen szakasz 1. bekezdésében említett felszólítással követelt dokumentáció megküldését követően kell megvizsgálni.

A bizottság nem veszi figyelembe:

- a pályázati részvételre nem jogosult személyek által benyújtott kérelmeket;
- a pályázatban megszabott határidő után benyújtott kérelmeket.

DÖNTÉSHOZATAL AZ ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRŐL

8. szakasz

A benyújtott pályázati kérelmeket a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár (a továbbiakban: Titkár) által kinevezett Kérelmértékelő Bizottság (a továbbiakban: Bizottság) vitatja meg, és javaslatot tesz az eszközök végleges odaítélésére.

A Szabályzatban meghatározott mércékkel összhangban, pontozási listát kell készíteni, melynek alapján sor kerül az eszközök odaítélésére, a Pályázatban előirányzott összeg felhasználásáig. A teljes pontszám 30%-ánál kevesebb pontot megszerző kérelmeket a Bizottság a továbbiakban nem vitatja meg.

A Bizottság a Pályázattal és a Szabályzattal összhangban benyújtott dokumentáció alapján összeállítja a feltételeknek eleget tevő pályázók listáját.

Az 500.000,00 dinárt meghaladó beruházások esetében a pályázati dokumentáció átvételét követően, és a szerződés aláírását megelőzően a Titkárság saját illetékes főosztálya révén elrendeli Vajdaság AT Mezőgazdasági Szak- és Tanácsadó Szolgálatának, hogy a helyszínen állapítsa meg a tényállást.

A Titkárság fenntartja a jogát, hogy a pályázótól a benyújtott dokumentációval kapcsolatban a határozathozatalhoz szükséges kiegészítő információt kérjen. A Titkárság fenntartja a jogát, hogy a Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Minisztérium mezőgazdasági felügyelőségének illetékes személye révén kérje a szerződés tárgya megvalósulásának leellenőrzését, különösen az ÁFA rendszeren kívüli berendezés-leszállítók által kiadott számlák és előszámok, valamint jelentősen az árfolyamérték feletti összegekre szóló számlák esetében.

A Bizottság jogosult havonta egyszer megvizsgálni a pályázati kérelmeket, és erről jegyzőkönyvet felvenni, amelyben feltünteti a Pályázatban meghatározott feltételeknek eleget tevő pályázókat, a kérelmeknek a Szabályzat 9. szakaszával összhangban elvégzett értékelését, az eszközök odaítélésére vonatkozó javaslatot, valamint az elutasított/elvetett kérelmek benyújtóit és az elutasítás/elvetés okait.

A pályázati eredményeket közzé kell tenni a Titkárság www.psp.

vojvodina.gov.rs hivatalos honlapján.

Az eszközök odaítéléséről szóló határozatban meg kell állapítani a nyertes pályázóknak (a továbbiakban: az eszközök felhasználói) odaítélt egyedi összegeket, az eszközök odaítélésében nem részesült pályázók esetében pedig fel kell tüntetni az elutasítás okait.

Az eszközök odaítéléséről szóló határozatot a Titkár hozza meg, a Bizottság javaslatára.

A határozat végleges, ellene fellebbezésnek nincs helye, és nem folytatható közigazgatási per.

AZ ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉNEK MÉRCÉI

9. szakasz

A Bizottság a benyújtott dokumentáció, a jelen szakaszban megszabott mércék és pontszámok alapján tesz javaslatot az eszközök odaítélésére, az alábbi táblázat szerint:

Mérce – Természetes személyek	Pontozási mód	Pontok száma
Pontok száma összesen		100
A pályázó 40 évnél fiatalabb személy	– igen – nem	15 0
A bejegyzett kommersziális agrárgazdaság tagjainak száma	– 2-nél kevesebb tag – 3 – 4 tag – 5-nél több tag	5 10 15
A pályázó megfelelő szakmai ismeretekkel rendelkezik	– legalább három éves gyakorlat a termelésben – bejegyezve az AGNY-ban – középiskola – egyetemi kar	5 10 15
A beruházás fenntarthatóságának értékelése	– igen – nem	20 0
A Titkárság vissza nem térítendő eszközeinek eddigi használata	– első alkalommal – második alkalommal – harmadik alkalommal	10 5 0
A pályázati kérelem benyújtója nő	– igen – nem	15 0
Az agrárgazdaság megnehezített munkafeltételekkel működő területen helyezkedik el	– igen – nem	10 0

Mérce – Jogi személyek	Pontozási mód	Pontok száma
Pontok száma összesen		90
A pályázó 40 évnél fiatalabb személy	– igen – nem	15 0
Földműves-szövetkezetek esetében: a földműves-szövetkezet tagjainak száma	– két vagy kettőnél kevesebb tag – háromtól négy tag – öt vagy több tag	5 10 15
A pályázó megfelelő szakmai ismeretekkel rendelkezik	– legalább három éves gyakorlat a termelésben – bejegyezve az AGNY-ban – középiskola – egyetemi kar	5 10 15
A beruházás fenntarthatóságának értékelése	– igen – nem	10 0
A Titkárság vissza nem térítendő eszközeinek eddigi használata	– első alkalommal – második alkalommal – harmadik alkalommal	10 5 0
A pályázati kérelem benyújtója nő	– igen – nem	15 0

AZ ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRŐL SZÓLÓ SZERZŐDÉS

10. szakasz

A vissza nem térítendő eszközök odaítéléséről szóló határozat meghozatalát követően a Titkár a Titkárság nevében az eszközök felhasználójával szerződést köt az eszközök odaítéléséről, melyben szabályozzák a szerződés felek jogait és kötelezettségeit.

A szerződést legkésőbb az eszközök odaítéléséről szóló határozat meghozatalát követő 15 napon belül meg kell kötni.

Az eszközök felhasználója az eszközök felhasználásáról szóló szerződés aláírásakor köteles a Titkárságnak benyújtani egy váltónyilatkozatos váltót, a jogi személy pedig bejegyzett váltónyilatkozatos váltót annak biztosítási eszközeként, hogy a berendezés, a fogyóeszközök kivételével, öt (5) éves határidőben nem kerül elutalajdonításra.

Előszámla alapján, a beruházás megvalósításának határideje a szerződés aláírásától számított 30 nap.

A VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ ESZKÖZÖK FOLYÓSÍTÁSA

11. szakasz

A vissza nem térítendő eszközöket a beruházás teljesítése után fizetjük ki, illetve miután a vissza nem térítendő eszközök felhasználója elvégzi a berendezés beépítését és megküldi a Titkárságnak az alábbi dokumentációt:

- a berendezést részletező (2017.01.01-nél nem korábbi) eredeti számlát, szállítólevelet, pénztári számlát, amelyen feltüntették a készpénzbeli vagy bankkártyával történt fizetést (csak ha a kérelmező természetes személy);

- a berendezést részletező (2017.01.01-nél nem korábbi) eredeti számlát, szállítólevelet, átutalási meghagyást és a kifizetést igazoló hitelesített banki kivonatát;
- a berendezést részletező (2017.01.01-nél nem korábbi) eredeti számlát, szállítólevelet, a hitelezővel létrejött szerződést és a berendezés leszállítójának a kifizetést igazoló hitelesített banki kivonatát;
- a szavatossági levél fénymásolatát.

Az illetékes főosztály révén a Titkárság elrendeli a Vajdaság AT Mezőgazdasági Szak- és Tanácsadó Szolgálatának, hogy a helyszínen állapítsa meg a tényállást, valamint a Titkárság számára küldje meg a jelentést és a felvett jegyzőkönyvet.

Az eszközök átutalására a Vajdaság AT költségvetésébe való pénzbeáramlással összhangban kerül sor.

AZ ESZKÖZÖK FELHASZNÁLÓJÁNAK KÖTELEZETTSÉGEI

12. szakasz

A pályázat szerinti vissza nem térítendő eszközök felhasználója köteles:

1. rendeltetésszerűen használni a beruházás tárgyát képező ingó dolgot, illetve ingatlant, melyre vonatkozóan megnyerte az ösztönző eszközöket;
2. az ösztönző eszközök kifizetését követő legalább öt éven keresztül sem elutaljonítani, sempedig más személy használatára bocsátani a beruházás tárgyát képező ingó dolgot, illetve ingatlant, melyre vonatkozóan megnyerte az ösztönző eszközöket;
3. az ösztönző eszközök kifizetését követő legalább öt éven keresztül őrizni a beruházásra vonatkozó dokumentációt.

A pályázat szerinti eszközök azon felhasználója, akiről megállapítják, hogy nem járt el a Pályázat és a Szabályzat rendelkezéseivel összhangban, aki a Titkárság számára nem tette lehetővé az ellenőrzés lebonyolítását, illetve aki hamis adatokat nyújtott be, köteles visszaszolgáltatni a megszerzett összeget a törvényes késedelmi kamattal, melyet az eszközök átutalásának a napjától az eszközök visszaszámraztatásának napjáig kell elszámolni.

A SZERZŐDÉS VÉGREHAJTÁSÁNAK FIGYELEMMEL KÍSÉRÉSE

13. szakasz

A szerződésből eredő kötelezettség teljesítésének adminisztrációs ellenőrzését a Titkárság illetékes főosztálya kíséri figyelemmel és ellenőrzi.

A helyszínen uralkodó állapot ellenőrzésére az eszközök átutalását követő öt (5) éven keresztül kerül sor, mely ellenőrzést a Titkárság illetékes főosztálya végzi Vajdaság AT Mezőgazdasági Szak- és Tanácsadó Szolgálatá jelentései révén.

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

14. szakasz

A jelen Szabályzat a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár által történő aláírásával lép hatályba.

Újvidék, 2016.07.19.

Vuk V. Radojević magiszter
tartományi titkár s.k.

886.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 37/2014. és 54/2014. szám - más rendelet) 16. 24. és 33. szakasza alapján, figyelemmel A termőföldről szóló törvényre (Az SZK Hivatalos Közlönye, 62/06, 65/08. – más tv., 41/09. és 112/15. sz.), A mezőgazdasági és vidékfejlesztési támogatásokról szóló törvényre (Az SZK Hivatalos Közlönye, 10/13, 142/14, 103/15. és 101/16. sz.), valamint A Vajdaság Autonóm Tartomány területén a termőföldek védelmének, rendezésének és felhasználásának 2017. évi programjáról szóló tartományi képviselőházi rendeletre (Vajdaság AT

Hivatalos Lapja, 69/16. és 29/17. szám), a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

SZABÁLYZATOT

hoz

A VAJDASÁG AT TERÜLETÉN A VÉDETT TERÜLETEN VALÓ NÖVÉNYTERMESZTÉSHEZ SZÜKSÉGES SZERKEZETEK ÉS BERENDEZÉSEK BESZERZÉSÉNEK TÁRSFINANSzíROZÁSÁRA SZOLGÁLÓ ESZKÖZÖK 2017. ÉVI ODAÍTÉLÉSÉRŐL

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. szakasz

A Vajdaság AT területén a védett területen való növénytermesztéshez szükséges szerkezetek és berendezések beszerzésének társfinanszírozására szolgáló eszközök 2017. évi odaítéléséről szóló szabályzat (a továbbiakban: Szabályzat) az eszközök rendeltetését, az eszközök odaítélésének rendjét, az eszközök odaítélésére vonatkozó mércéket és A Vajdaság Autonóm Tartomány területén a termőföldek védelmének, rendezésének és felhasználásának 2017. évi programjáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 69/16. és 29/17. szám) szerves részét képező, A Vajdaság Autonóm Tartomány területén a falufejlesztési mezőgazdasági politika 2017. évi megvalósítását támogató intézkedések programjának II. pontja 3.1. alpontjának (a továbbiakban: Program) a megvalósítása szempontjából jelentős egyéb kérdéseket szabályozza.

A jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt Programot Vajdaság AT Képviselőháza fogadta el, annak megvalósítása pedig a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság (a továbbiakban: Titkárság) feladata.

AZ ESZKÖZÖK KERETÖSSZEGE ÉS ODAÍTÉLÉSI MÓDJA

2. szakasz

A Program II. pontjának 3.1. alpontja része alatti, a termőföld használatának fellendítésére – a termelők ösztönzése a védett területeken való termeléshez szükséges szerkezetek és berendezések beszerzésére **20.000.000,00 dinár**t irányoztunk elő.

Az eszközöket pályázat útján ítéljük oda, mely pályázatot – amelyben meghatározzuk az odaítélendő eszközök összegét - közzé kell tenni Vajdaság AT Hivatalos Lapjában és egy, a Vajdaság AT egész területén terjesztett lapban, valamint a Titkárság honlapján (a továbbiakban: Pályázat).

A pályázati határidő az eszközök felosztásáig tart, 2017.09.15-ével bezárólag.

A pályázatra benyújtott dokumentációt nem küldjük vissza.

A beruházások ösztönzésére szolgáló eszközök – a Szabályzat és a Pályázat értelmében – vissza nem térítendő.

Ha a pályázati kérelem benyújtója olyan természetes személy vagy vállalkozó, aki megnehezített mezőgazdasági munkafeltételekkel működő területen vállalja a beruházást, aki 40 évnél fiatalabb személy vagy nő, a jelen pályázati vissza nem térítendő eszközöket az elfogadható befektetési költségek 70%-áig terjedő összegben kell megállapítani.

Az elszámolásnál a beruházás értékének a hozzáadott értékadót (ÁFA-t) nem tartalmazó összegét kell figyelembe venni.

A védett területen való növénytermesztéshez szükséges berendezések beszerzésére szánt vissza nem térítendő eszközök legnagyobb összege az 1-6. pont szerint összesítve 750,00 dinár/m², és kérelmenként nem haladhatja meg az 1.200.000,00 dinárt, illetve az 1.320.000,00 dinárt, ha a pályázati kérelem benyújtója olyan természetes személy vagy vállalkozó, aki megnehezített mezőgazdasági munkafeltételekkel működő területen vállalja a beruházást, aki 40 évnél fiatalabb személy vagy nő.

A 7. Pont szerinti melegítő rendszerek beszerzésére szánt vissza nem térítendő eszközök legnagyobb összege 1.300,00 dinár/kW, és kérelmenként nem haladhatja meg a 600.000,00 dinárt, illetve a 660.000,00 dinárt, ha a pályázati kérelem benyújtója olyan természetes személy vagy vállalkozó, aki megnehezített mezőgazdasági munkafeltételekkel működő területen vállalja a beruházást, aki 40 évnél fiatalabb személy vagy nő.

A pályázati kérelmenként odaítélhető vissza nem térítendő eszközök összege legfeljebb 1.800.000,00 dinár, illetve 1.980.000,00 dinár, ha a pályázati kérelem benyújtója olyan természetes személy vagy vállalkozó, aki megnehezített mezőgazdasági munkafeltételekkel működő területen vállalja a beruházást, aki 40 évnél fiatalabb személy vagy nő.

A VISSZA NEM TÉRTENDŐ ESZKÖZÖK RENDELTETÉSE

3. szakasz

A pályázat szerinti vissza nem térítendő eszközök az alábbiak beszerzésére használhatók:

1. a védett területen levő létesítmények szerkezete (alumínium, horganyzott acél, acél és műanyag);
2. a védett terület létesítményeinek befedésére szolgáló több évig használható, többretegű fóliák;
3. árnyékoló és a hőveszteséget gátló fóliák;
4. a létesítmény árnyékolására szolgáló hálók;
5. csepp-öntözési rendszerek és esőtető rendszerek;
6. a CO₂ szintjének, a szubsztrátumok és a levegő hőmérsékletének, valamint a nedvesség mérésére szolgáló műszerek,
7. melegítő rendszerek (pl. hőroffásként biomasszát használó rendszerek, a növény sorok között húzódó csőrendszerek, gázkazánok, szilárd üzemanyaggal, pelettel működő kazánok, hőszivattyúk).

A jelentkező csak egy kérelmet nyújthat be a pályázatra, de az több pályázati pontra vonatkozhat, ha az idei év folyamán azonos célokra nem részesült eszközökben.

A vissza nem térítendő eszközök iránti kérelmek megvitatása során nem ismerjük el a 2017.01.01-je előtt megtett beruházásokat és megvásárolt berendezést, amit igazolni kell a 2017.01.01-je utáni keltezésű, a berendezést részletező számlával, előszámlával, szállítólevéllel, fizetési meghagyásokkal, banki kivonatokkal, szavatossági levelekkel, behozatali berendezések esetében vámárnyilatkozatokkal és egyéb bizonyítékokkal.

A pályázat útján odaítélendő eszközök nem használhatók:

- a 2017.01.01. előtt megvalósított beruházásokra és az említett dátum előtt vásárolt berendezésekre;
- adókra, beleértve a hozzáadott értékadót is;
- behozatali-, vám- és szállítványozási költségekre;
- kölcsönös kiegyenlítéssel és utalványozással történő kifizetésekre;
- kapcsolatos személyek közötti ügyletekre;
- pénzbírságokra, pénzügyi büntetésekre és perköltségekre;
- bankjuttalékokra;
- felmérési és földmérési felvételezési költségekre;
- használt berendezések és anyagok megvásárlási költségeire;
- a berendezés beszerzésének költségeire;
- természetbeni hozzájárulásra.

PÁLYÁZATI JOGOSULTSÁG

4. szakasz

Az ösztönző eszközök felhasználására az Agrárgazdaságok Nyilvántartásába bejegyzett aktív státusú személyek jogosultak, és pedig:

1. természetes személyek esetében:
 - bejegyzett kommersziális családi agrárgazdaság tulajdonosa;
 - vállalkozó, a bejegyzett kommersziális családi agrárgazdaság tulajdonosa;
 2. jogi személyek esetében:
 - gazdasági társaság
 - földműves-szövetkezet.
- A gazdasági társaság akkor jogosult az ösztönző eszközökre, ha a számviteli szabályozó törvény értelmében a mikro és a kis jogi személyek körébe tartozik.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK

5. szakasz

1. PÁLYÁZATI FELTÉTELEK

Természetes és jogi személyek esetében:

1. a bejegyzett agrárgazdaságnak szerepelnie kell az Agrárgazdaságok Nyilvántartásában és aktív státussal kell rendelkeznie (a bejegyzésnek a pályázat tárgyának megfelelő mezőgazdasági termelésre kell szólnia);
2. a pályázati kérelem benyújtója lakhelyének Vajdaság AT területén levő helyi önkormányzatban kell lennie, illetve a pályázati kérelem benyújtója – jogi személy székhelyének Vajdaság AT területén levő helyi önkormányzatban kell lennie, azzal, hogy a beruházás megvalósítása helye is Vajdaság AT területén levő helyi önkormányzatban legyen;
3. a pályázati beruházás tárgyát képező berendezés elhelyezésére szolgáló telkeknek szerepelniük kell az Agrárgazdaságok Nyilvántartásában;
4. a pályázati kérelem benyújtójának törlesztenie kell a lecsapolásról/öntözésről szóló határozatokból eredő kötelezettségeit a 2016. évvel bezárólag;
5. a pályázati kérelem benyújtójának törlesztenie kell a termőföld után fizetendő adót 2016. évvel bezárólag;
6. a pályázati kérelem benyújtójának törlesztenie kell az állami tulajdonban levő termőföld bérleti szerződéséből eredő 2016. évi kötelezettségeit, ha kötött effajta szerződést;
7. a pályázati kérelem benyújtója a pályázat tárgyát képező beruházást illetően azonos célokra nem használhat más forrásokból eredő ösztönző eszközöket (segélyezéseket, támogatásokat), illetve az azonos beruházás nem képezheti egyéb támogatási eljárások tárgyát, a bejegyzett agrárgazdaságok ösztönző hitelezését szabályozó jogszabályokkal összhangban levő támogatások kivételével;
8. a pályázati kérelem benyújtójának nem lehetnek korábban kötött szerződésekből eredő tartozásai sem a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság (a továbbiakban: Titkárság), sem a Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Minisztérium iránt;
9. a pályázati kérelem benyújtója és a berendezés szállítója nem lehetnek kapcsolt személyek – A gazdasági társaságokról szóló törvény (Hivatalos Közlöny, 36/11, 99/11, 83/14. és 5/15. sz.) 62. szakaszának értelmében;
10. a fizetést a szállító folyószámlájára való átutalással vagy készpénzben kell lebonyolítani, a kölcsönös kiegyenlítést és engedményezést nem ismerjük el;

A vállalkozókra vonatkozó kiegészítő feltételek:

11. a vállalkozónak szerepelnie kell a Gazdasági Regiszterek Ügynökségének nyilvántartásában;

A jogi személyekre vonatkozó kiegészítő feltételek:

12. a jogi személynek szerepelnie kell a Gazdasági Regiszterek Ügynökségének nyilvántartásában;
13. nem folyhat ellene csőd- és/vagy felszámolási eljárás;
14. a földműves-szövetkezetekben el kell végezni a szövetkezeti könyvvizsgálatot.

6. szakasz

A pályázatra benyújtandó dokumentáció:

15. a bejegyzett agrárgazdaságnak szerepelnie kell az Agrárgazdaságok Nyilvántartásában és aktív státussal kell rendelkeznie (a bejegyzésnek a pályázat tárgyának megfelelő mezőgazdasági termelésre kell szólnia);
16. a pályázati kérelem benyújtója lakhelyének Vajdaság AT területén levő helyi önkormányzatban kell lennie, illetve a pályázati kérelem benyújtója – jogi személy székhelyének Vajdaság AT területén levő helyi önkormányzatban kell lennie, azzal, hogy a beruházás megvalósítása helye is Vajdaság AT területén levő helyi önkormányzatban legyen;
17. a pályázati beruházás tárgyát képező berendezés elhelyezésére szolgáló telkeknek szerepelniük kell az Agrárgazdaságok Nyilvántartásában;
18. a pályázati kérelem benyújtójának törlesztenie kell a lecsapolásról/öntözésről szóló határozatokból eredő kötelezettségeit a 2016. évvel bezárólag;
19. a pályázati kérelem benyújtójának törlesztenie kell a termőföld után fizetendő adót 2016. évvel bezárólag;
20. a pályázati kérelem benyújtójának törlesztenie kell az állami tu-

lajdonban levő termőföld bérleti szerződéséből eredő 2016. évi kötelezettségeit, ha kötött effajta szerződést;

21. a pályázati kérelem benyújtója a pályázat tárgyát képező beruházást illetően azonos célokra nem használhat más forrásokból eredő ösztönző eszközöket (segélyezéseket, támogatásokat), illetve az azonos beruházás nem képezheti egyéb támogatási eljárások tárgyát, a bejegyzett agrárgazdaságok ösztönző hitelezését szabályozó jogszabályokkal összhangban levő támogatások kivételével;
22. a 2017.03.04-én közzétett pályázaton eszközökben részesült pályázó nem jogosult a jelen pályázat szerinti eszközök használatára;
23. a pályázati kérelem benyújtójának nem lehetnek korábban kötött szerződésekből eredő tartozásai sem a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság (a továbbiakban: Titkárság), sem a Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Minisztérium iránt;
24. a pályázati kérelem benyújtója és a berendezés leszállítója nem lehetnek kapcsolt személyek – A gazdasági társaságokról szóló törvény (Hivatalos Közlöny, 36/11, 99/11, 83/14. és 5/15. sz.) 62. szakaszának értelmében;
25. a fizetést a leszállító folyószámlájára való átutalással vagy készpénzben kell lebonyolítani, a kölcsönös kiegyenlítést és engedményezést nem ismerjük el;

A vállalkozókra vonatkozó kiegészítő feltételek:

26. a vállalkozónak szerepelnie kell a Gazdasági Regiszterek Ügynökségének nyilvántartásában;

A jogi személyekre vonatkozó kiegészítő feltételek:

27. a jogi személynek szerepelnie kell a Gazdasági Regiszterek Ügynökségének nyilvántartásában;
28. nem folyhat ellene csőd- és/vagy felszámolási eljárás;
29. a földműves-szövetkezetekben el kell végezni a szövetkezeti könyvvizsgálatot.

A HIÁNYOS PÁLYÁZATI KÉRELMEKKEL VALÓ ELJÁRÁS

7. szakasz

A pályázatra benyújtandó dokumentáció személyes beszerzése mellett nyilatkozó, de hiányos kérelmet benyújtó pályázókat fel kell szólítani a dokumentációnak az értesítés átvételétől számított öt (5) napos határidőben történő kiegészítésére.

Amennyiben a kérelmezők az előző bekezdésben említett határidőben a hiányt nem pótolják, kérelmüket, mint hiányost, el kell utasítani.

A kiegészített kérelmeket csak a jelen szakasz 1. bekezdésében említett felszólítással követelt dokumentáció megküldését követően kell megvitatni.

A bizottság nem veszi figyelembe:

- a pályázati részvételre nem jogosult személyek által benyújtott

kérelmeket;

- a pályázatban megszabott határidő után benyújtott kérelmeket.

DÖNTÉSHOZATAL AZ ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRŐL

8. szakasz

A benyújtott pályázati kérelmeket a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár (a továbbiakban: Titkár) által kinevezett Kérelmértékelő Bizottság (a továbbiakban: Bizottság) vitatja meg, és javaslatot tesz az eszközök végleges odaítélésére.

A Szabályzatban meghatározott mércékkel összhangban, pontozási listát kell készíteni, melynek alapján sor kerül az eszközök odaítélésére, a Pályázatban előirányzott összeg felhasználásáig. A Bizottság a Pályázattal és a Szabállyzattal összhangban benyújtott dokumentáció alapján összeállítja a feltételeknek eleget tevő pályázók listáját.

A Titkárság fenntartja a jogát, hogy a pályázótól a benyújtott dokumentációval kapcsolatban a határozathozatalhoz szükséges kiegészítő információt kérjen. A Titkárság fenntartja a jogát, hogy a Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Minisztérium mezőgazdasági felügyelőségének illetékes személye révén kérje a szerződés tárgya megvalósulásának leellenőrzését, különösen az ÁFA rendszeren kívüli berendezés-leszállítók által kiadott számlák és előszámok, valamint jelentősen az árfolyamérték feletti összegekre szóló számlák esetében.

A Bizottság jogosult havonta egyszer megvitatni a pályázati kérelmeket, és erről jegyzőkönyvet felvenni, amelyben feltünteti a Pályázatban meghatározott feltételeknek eleget tevő pályázókat, a kérelmeknek a Szabályzat 9. szakaszával összhangban elvégzett értékelését, az eszközök odaítélésére vonatkozó javaslatot, valamint az elutasított/elvetett kérelmek benyújtóit és az elutasítás/elvetés okait.

A pályázati eredményeket közzé kell tenni a Titkárság www.psp.vojvodina.gov.rs hivatalos honlapján.

Az eszközök odaítéléséről szóló határozatban meg kell állapítani a nyertes pályázóknak (a továbbiakban: az eszközök felhasználói) odaítélt egyedi összegeket, az eszközök odaítélésében nem részesült pályázók esetében pedig fel kell tüntetni az elutasítás okait.

Az eszközök odaítéléséről szóló határozatot a Titkár hozza meg, a Bizottság javaslatára.

A határozat végleges, ellene fellebbezésnek nincs helye, és nem folytatható közigazgatási per.

AZ ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉNEK MÉRCÉI

9. szakasz

A Bizottság a benyújtott dokumentáció, a jelen szakaszban megszabott mércék és pontszámok alapján tesz javaslatot az eszközök odaítélésére, az alábbi táblázat szerint:

Mérce – Természetes személyek	Pontozási mód	Pont
Maximális pontszám 60		
Az agrárgazdaság területe	4,99 ha-nál kisebb 5-19,99 ha >20 ha	20 10 5
A bejegyzett családi agrárgazdaság tagjainak száma	legfeljebb 3 >3 tag	5 10
A Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság eszközeinek eddigi használata	első alkalommal második alkalommal harmadik alkalommal	10 5 0
A beruházás fenntarthatóságának értékelése	Magas fokú fenntarthatóság	20
	Közepes fokú fenntarthatóság	10
	Alacsony fokú fenntarthatóság	5

Mérce – Jogi személyek	Pontozási mód	Pont
Maximális pontszám 60		
Az agrárgazdaság területe	9,99 ha-nál kisebb 10-29,99 ha >30 ha	20 10 5
Földműves-szövetkezetek esetében: a földműves-szövetkezet tagjainak száma	legfeljebb 15 >15 tag	5 10
Egyéb jogi személyek esetében: a foglalkoztatottak száma	legfeljebb 5 >5 foglalkoztatott	5 10
A Tarományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság eszközeinek eddigi használata	első alkalommal második alkalommal harmadik alkalommal	10 5 0
A beruházás fenntarthatóságának értékelése	Magas fokú fenntarthatóság	20
	Közepes fokú fenntarthatóság	10
	Alacsony fokú fenntarthatóság	5

AZ ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRŐL SZÓLÓ SZERZŐDÉS

12. szakasz

10. szakasz

A vissza nem térítendő eszközök odaítéléséről szóló határozat meghozatalát követően a Titkár a Titkárság nevében az eszközök felhasználójával szerződést köt az eszközök odaítéléséről, melyben szabályozzák a szerződő felek jogait és kötelezettségeit.

A szerződést legkésőbb az eszközök odaítéléséről szóló határozat meghozatalát követő 30 napon belül meg kell kötni.

Az eszközök felhasználója az eszközök felhasználásáról szóló szerződés aláírásakor köteles a Titkárságnak benyújtani egy váltónyilatkozatos váltót, a jogi személy pedig bejegyzett váltónyilatkozatos váltót annak biztosítási eszközöként, hogy a berendezés, a fogyóeszközök kivételével, öt (5) éves határidőben nem kerül eltulajdonításra.

Előszámola alapján, a beruházás megvalósításának határideje a szerződés aláírásától számított 30 nap.

A VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ ESZKÖZÖK FOLYÓSÍTÁSA

11. szakasz

A vissza nem térítendő eszközöket a beruházás teljesítése után fizetjük ki, illetve miután a vissza nem térítendő eszközök felhasználója elvégzi a berendezés beépítését és megküldi a Titkárságnak az alábbi dokumentációt:

- a berendezést részletező (2017.01.01-nél nem korábbi) eredeti számlát, szállítólevelet, pénztári számlát, amelyen feltüntették a készpénzbeli vagy bankkártyával történt fizetést (csak ha a kérelmező természetes személy);
- a berendezést részletező (2017.01.01-nél nem korábbi) eredeti számlát, szállítólevelet, átutalási meghagyást és a kifizetést igazoló hitelesített banki kivonatát;
- a berendezést részletező (2017.01.01-nél nem korábbi) eredeti számlát, szállítólevelet, a hitelezővel létrejött szerződést és a berendezés leszállítójának a kifizetést igazoló hitelesített banki kivonatát;
- a szavatossági levél fénymásolatát.

Az illetékes főosztály révén a Titkárság elrendeli a Vajdaság AT Mezőgazdasági Szak- és Tanácsadó Szolgálatának, hogy a helyszínen állapítsa meg a tényállást, valamint a Titkárság számára küldje meg a jelentést és a felvett jegyzőkönyvet.

Az eszközök átutalására a Vajdaság AT költségvetésébe való pénzbeáramlással összhangban kerül sor.

AZ ESZKÖZÖK FELHASZNÁLÓJÁNAK KÖTELEZETTSÉGEI

A pályázat szerinti vissza nem térítendő eszközök felhasználója köteles:

- rendeltetésszerűen használni a berendezést, amelyre megnyerte az ösztönző eszközöket;
- az ösztönző eszközök kifizetését követő legalább öt éven keresztül sem eltulajdonítani, s empedig más személy használatára bocsátani a berendezést, amelyre az ösztönző eszközöket;
- az ösztönző eszközök kifizetését követő legalább öt éven keresztül őrizni a beruházásra vonatkozó dokumentációt.

A pályázat szerinti eszközök azon felhasználója, akiről megállapítják, hogy nem járt el a Pályázat és a Szabályzat rendelkezéseivel összhangban, aki a Titkárság számára nem tette lehetővé az ellenőrzés lebonyolítását, illetve aki hamis adatokat nyújtott be, köteles visszaszolgáltatni a megszerzett összeget a törvényes késedelmi kamattal, melyet az eszközök átutalásának a napjától az eszközök visszaszámaztatásának napjáig kell elszámolni.

A SZERZŐDÉS VÉGREHAJTÁSÁNAK FIGYELEMMEL KÍSÉRESE

13. szakasz

A szerződésből eredő kötelezettség teljesítésének adminisztrációs ellenőrzését a Titkárság illetékes főosztálya kíséri figyelemmel és ellenőrzi.

Az egy évnél rövidebb hasznosítási idejű berendezés kivételével, a helyszínen uralkodó állapot ellenőrzésére az eszközök átutalását követő öt (5) éven keresztül kerül sor, mely ellenőrzést a Titkárság illetékes főosztálya végzi Vajdaság AT Mezőgazdasági Szak- és Tanácsadó Szolgálatának jelentései révén.

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

14. szakasz

A jelen Szabályzat a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár által történő aláírásával lép hatályba.

Újvidék, 2016.07.19.

Vuk V. Radojević magiszter
tartományi titkár s.k.

887.

A Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi-Nemzeti Közösségi Titkárság közzéteszi a

A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNYI SZÉKHELYŰ ÁLTALÁNOS ISKOLÁK 2017/2018. TANÉVRE VONATKOZÓ ISKOLANAPTÁRÁRÓL SZÓLÓ SZABÁLYZAT MÓDOSÍTÁSÁNAK KIIGAZÍTÁSÁT

(Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 33/2017. szám)

A VAT 33/2017. számú szerb nyelven közzétett Hivatalos Lapjának

1423. oldalán A Vajdaság autonóm tartományi székhelyű általános iskolák 2017/2018. tanévre vonatkozó iskolanaptáráról szóló szabályzat 1. szakaszában a „2017. június 20-án” szövegrész helyébe a „2018. június 20-án” szövegrész lép.

Az aktus végén, a Szabályzat szövege alatt a titkárság nevét az alábbiaknak megfelelően kell kiigazítani: „Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi-Nemzeti Közösségi Titkárság”.

Szám: 128-610-1/2017-01.
Újvidék, 2017.07.25.

Tartományi titkárság

MEGJEGYZÉS:

A jogszabályok és egyéb aktusok közzétételéről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 54/14. és 29/17. szám) 5. szakaszának 2. bekezdése értelmében Vajdaság Autonóm Tartomány jelen Hivatalos Lapjában nem tesszük közzé a Különös és a Hirdető részt.

TARTALOM

Sorszám	Tárgy	Oldal
ÁLTALÁNOS RÉSZ		
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZÁNAK ADMINISZTRATÍV ÉS MANDÁTUMVIZSGÁLÓ BIZOTTSÁGA		
882.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházában munkaviszonyban levő képviselőkről szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről;	1471
TARTOMÁNYI KORMÁNY		
883.	Határozat az újvidéki Vode Vojvodine Vizgazdálkodási Közvéllalat igazgatójának megválasztására meghirdetett pályázat lebonyolításával megbízott bizottság megalakításáról;	1471
884.	Határozat az újvidéki Vajdasági Településrendezési Intézet Területi és Településrendezési Tervezési Közvéllalat igazgatójának megválasztására meghirdetett pályázat lebonyolításával megbízott bizottság megalakításáról;	1472
TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI, VÍZ- ÉS ERDŐGAZDÁLKODÁSI TITKÁRSÁG		
885.	Szabályzat a Vajdaság autonóm tartományi állattenyésztési farmok felszerelésére szolgáló vissza nem térítendő eszközök 2017. évi odaitéléséről;	1472
886.	Szabályzat a Vajdaság AT területén a védett területen való növénytermesztéshez szükséges szerkezetek és berendezések beszerzésének társfinanszírozására szolgáló eszközök 2017. évi odaitéléséről;	1476
TARTOMÁNYI OKTATÁSI, JOGALKOTÁSI, KÖZIGAZGATÁSI ÉS NEMZETI KISEBBSÉGI- NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG		
887.	Szabályzat a Vajdaság autonóm tartományi székhelyű általános iskolák 2017/2018. tanévre vonatkozó iskolanaptáráról szóló szabályzat módosításáról.	1480

ELVESZÍTETT OKMÁNYOK ÉRVÉNYTELENÍTÉSE: 250 dinár

Folyószámla: 340-15329-18 /hivatkozási szám 13/ Magyar Szó Kft., Novi Sad, Vojvode Mišića 1.

A hirdetés szövegét a befizetésre vonatkozó elismervénnyel /egy példány vagy a befizetőlap fénymásolata/ az alábbi címre kell elküldeni:
Službeni list APV, Magyar Szó Kft. , Vojvode Mišića 1., Novi Sad,

Kiadja: Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi Titkárság. Felelős szerkesztő: Dijana Katona, tel.: 021/ 487 44 27.

Nyomtatja: Magyar Szó Kft., FORUM Nyomda, Vojvode Mišića 1., Novi Sad.

Telefonszámok: szerkesztőség (021) 457-060, előfizetési osztály (021) 557-244, hirdetőosztály (021) 457-633, E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs